Porównanie tłumaczeń Marka 13:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Wyda zaś brat brata na śmierć i ojciec dziecko i powstaną dzieci przeciw rodzicom i uśmiercą ich |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I wyda na śmierć brat brata, a ojciec dziecko;\* powstaną dzieci przeciw rodzicom\*\* i doprowadzą do ich śmierci;[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I wyda brat brata na śmierć, i ojciec dziecko, i powstaną dzieci przeciw rodzicom, i uśmiercą ich. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Wyda zaś brat brata na śmierć i ojciec dziecko i powstaną dzieci przeciw rodzicom i uśmiercą ich |

1. 1) dziecko, τέκνον, l. syna. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>400 7:6</x>; <x>470 10:35-36</x>; <x>490 12:51-53</x> [↑](#footnote-ref-3)